Το έγγραφο αυτό συνιστά βοήθημα τεκμηρίωσης και δεν δεσμεύει τα κοινοτικά όργανα

►**B**

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας για τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται από την Κίνα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2002) 5377]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2002/994/ΕΚ)

(ΕΕ L 348 της 21.12.2002, σ. 154)

Τροποποιείται από:

		Επίσημη Εφημερίδα		
		αριθ.	σελίδα	ημερομηνία
►**M1**	Απόφαση 2003/72/ΕΚ της Επιτροπής της 30ής Ιανουαρίου 2003	L 26	84	31.1.2003
►**M2**	Απόφαση 2004/621/ΕΚ της Επιτροπής της 26ης Αυγούστου 2004	L 279	44	28.8.2004
►**M3**	Απόφαση 2005/573/ΕΚ της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 2005	L 193	41	23.7.2005
►**M4**	Απόφαση 2008/463/ΕΚ της Επιτροπής της 17ης Ιουνίου 2008	L 160	34	19.6.2008
►**M5**	Απόφαση 2008/639/ΕΚ της Επιτροπής της 30ής Ιουλίου 2008	L 207	30	5.8.2008
►**M6**	Απόφαση 2009/799/ΕΚ της Επιτροπής της 29ης Οκτωβρίου 2009	L 285	42	31.10.2009

▼B

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Δεκεμβρίου 2002

σχετικά με ορισμένα μέτρα προστασίας για τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται από την Κίνα

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό Ε(2002) 5377]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2002/994/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1997, για καθορισμό των αρχών οργάνωσης των κτηνιατρικών ελέγχων των προϊόντων που εισάγονται στην Κοινότητα από τρίτες χώρες [1], και ιδίως το άρθρο 22 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει της οδηγίας 97/78/ΕΚ πρέπει να θεσπιστούν τα αναγκαία μέτρα όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων από τρίτες χώρες εφόσον εκδηλωθεί ή εξαπλωθεί οποιοδήποτε φαινόμενο που ενδέχεται να συνιστά σοβαρό κίνδυνο για την υγεία των ζώων ή των ανθρώπων.

(2) Δυνάμει της οδηγίας 95/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 1995, για τον καθορισμό των αρχών οργάνωσης των επίσημων ελέγχων στον τομέα της διατροφής των ζώων [2], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 2001/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [3], πρέπει να ληφθούν τα αναγκαία μέτρα όσον αφορά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων από τρίτες χώρες που προορίζονται για τη διατροφή των ζώων, εφόσον εκδηλωθεί ή εξαπλωθεί οποιαδήποτε φαινόμενο που ενδέχεται να συνιστά σοβαρό κίνδυνο για την υγεία των ζώων ή των ανθρώπων.

(3) Δυνάμει της οδηγίας 96/23/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1996, περί της λήψης μέτρων ελέγχου για ορισμένες ουσίες και τα κατάλοιπά τους σε ζώντα ζώα και στα προϊόντά τους και κατάργησης των οδηγιών 85/358/ΕΟΚ και 86/469/ΕΟΚ και των αποφάσεων 89/187/ΕΟΚ και 91/664/ΕΟΚ [4] η διαδικασία παραγωγής ζώων και πρωτογενών προϊόντων ζωικής προέλευσης πρέπει να αποτελεί αντικείμενο επιτήρησης για την ανίχνευση της παρουσίας ορισμένων καταλοίπων και ουσιών στα ζώντα ζώα, τα περιττώματά τους και τα βιολογικά υγρά τους, καθώς και στους ιστούς, τα ζωικά προϊόντα, τις ζωοτροφές και το πόσιμο νερό.

(4) Μετά την ανίχνευση της chloramphenicol σε ορισμένα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας που έχουν εισαχθεί από την Κίνα, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2001/699/ΕΚ, της 19ης Σεπτεμβρίου 2001, σχετικά με ορισμένα προστατευτικά μέτρα ως προς ορισμένα προϊόντα αλιείας και υδατοκαλλιέργειας τα οποία προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και είναι καταγωγής Κίνας και Βιετνάμ [5], όπως τροποποιήθηκε από την απόφαση 2002/770/ΕΚ [6]. Επιπλέον, μετά τις ελλείψεις που διαπιστώθηκαν κατά την επίσκεψη επιθεώρησης στην Κίνα όσον αφορά τους κανονισμούς κτηνιατρικών φαρμάκων και το

[1] ΕΕ L 24 της 30.1.1998, σ. 9.
[2] ΕΕ L 265 της 8.11.1995, σ. 17.
[3] ΕΕ L 234 της 1.9.2001, σ. 55.
[4] ΕΕ L 125 της 23.5.1996, σ. 10.
[5] ΕΕ L 251 της 20.1.2001, σ. 11.
[6] ΕΕ L 265 της 3.10.2002, σ. 16.

▼B

σύστημα ελέγχου των καταλοίπων στα ζώντα ζώα και στα ζωικά προϊόντα, η Επιτροπή εξέδωσε την απόφαση 2002/69/ΕΚ, της 30ής Ιανουαρίου 2002, για ορισμένα μέτρα προστασίας όσον αφορά τα προϊόντα ζωικής προέλευσης εισαγωγής Κίνας ([1]), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/933/ΕΚ ([2]).

(5) Η απόφαση 2002/69/ΕΚ προβλέπει ότι θα αναθεωρηθεί υπό το φως πληροφοριών που θα παρασχεθούν από τις αρμόδιες αρχές της Κίνας, οποιωνδήποτε αποτελεσμάτων που θα προκύψουν από την αυξημένη παρακολούθηση και τον έλεγχο εκ μέρους των κρατών μελών στις αποστολές που θα φθάσουν στους συνοριακούς σταθμούς ελέγχου της Κοινότητας και, εφόσον είναι αναγκαίο, βάσει των αποτελεσμάτων που θα προκύψουν από νέα επιτόπια επίσκεψη επιθεώρησης που θα πραγματοποιηθεί από κοινοτικούς εμπειρογνώμονες. Τα στοιχεία που έχουν παρασχεθεί από τις αρμόδιες αρχές της Κίνας και τα ευνοϊκά αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη επέτρεψαν την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης και συνεπώς, την πραγματοποίηση ορισμένων τροποποιήσεων στην απόφαση 2002/69/ΕΚ.

(6) Βάσει των πληροφοριών που έχουν παρασχεθεί από τις αρχές της Κίνας, εγκρίθηκε η εισαγωγή κατηγοριών προϊόντων ζωικής προέλευσης για τα οποία είχαν εγκριθεί τα σχέδια επιτήρησης καταλοίπων της Κίνας.

(7) Για ορισμένες άλλες κατηγορίες προϊόντων ζωικής προέλευσης, είναι αναγκαίο, λαμβανομένων υπόψη των αποτελεσμάτων των ελέγχων που διενεργήθηκαν από τα κράτη μέλη, να διατηρηθούν οι μηχανισμοί παρακολούθησης που θεσπίστηκαν με την απόφαση 2002/69/ΕΚ. Η συχνότητα των δοκιμών που πρέπει να διενεργηθούν στις αποστολές πρέπει να καθοριστεί σύμφωνα με το επίπεδο του κινδύνου που παρατηρείται.

(8) Ο κίνδυνος που αναφέρεται ανωτέρω δεν αφορά τα αλιευτικά προϊόντα που έχουν παραχθεί με τρόπους διαφορετικούς από την υδατοκαλλιέργεια και συνεπώς εξαιρούνται από την παρακολούθηση. Ωστόσο, για τα χέλια και τις γαρίδες δεν είναι δυνατόν επί του παρόντος να γίνει διαχωρισμός μεταξύ αλιευμάτων υδατοκαλλιέργειας και μη εκτρεφόμενων αλιευμάτων, με εξαίρεση τα αλιεύματα γαρίδας που αλιεύονται στον Ατλαντικό Ωκεανό. Συνεπώς, πρέπει να συνεχίσει να ισχύει η απαγόρευση για τα εν λόγω προϊόντα, εκτός από την τελευταία αυτή κατηγορία οστρακοειδών.

(9) Η παρακολούθηση που προβλέπεται στην απόφαση 2001/669/ΕΚ συνέχισε να ισχύει για μια μεταβατική περίοδο για την Κίνα ενώ καταργήθηκε για το Βιετνάμ με την απόφαση 2002/770/ΕΚ.

(10) Ως εκ τούτου, κρίνεται σκόπιμο να ενημερωθούν και να παγιοποιηθούν στην παρούσα απόφαση οι διατάξεις της απόφασης 2002/69/ΕΚ και να καταργηθούν οι αποφάσεις 2001/669/ΕΚ και 2002/69/ΕΚ.

(11) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

([1]) ΕΕ L 30 της 31.1.2002, σ. 50.
([2]) ΕΕ L 324 της 29.11.2002, σ. 71.

▼B

Άρθρο 1

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται σε όλα τα προϊόντα ζωικής προέλευσης που εισάγονται από την Κίνα και προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για ζωοτροφές.

▼M3

Άρθρο 2

1. Τα κράτη μέλη απαγορεύουν τις εισαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές των προϊόντων που απαριθμούνται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης σύμφωνα, αφενός, με τους ειδικούς όρους δημόσιας υγείας και υγείας των ζώων που εφαρμόζονται στα σχετικά προϊόντα και, αφετέρου, με το άρθρο 3 στην περίπτωση προϊόντων που απαριθμούνται στο μέρος II του παραρτήματος.

▼M4

Άρθρο 3

Τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές παρτίδων των προϊόντων που παρατίθενται στο μέρος II του παραρτήματος εάν συνοδεύονται από δήλωση της κινεζικής αρμόδιας αρχής με την οποία βεβαιώνεται ότι κάθε παρτίδα έχει υποβληθεί, πριν από την αποστολή, σε χημική δοκιμασία για να εξασφαλιστεί ότι τα σχετικά προϊόντα δεν παρουσιάζουν κίνδυνο για την υγεία των ζώων ή την ανθρώπινη υγεία. Αυτή η χημική δοκιμασία πρέπει να διενεργείται ιδίως με σκοπό να ανιχνεύεται η παρουσία χλωραμφενικόλης και νιτροφουρανίων και των μεταβολιτών τους σε όλα τα προϊόντα που παρατίθενται στο μέρος II του παραρτήματος. Επιπλέον, τα αλιευτικά προϊόντα υδατοκαλλιέργειας που αναφέρονται στο μέρος II του παραρτήματος πρέπει να υποβάλλονται σε δοκιμή για την ανίχνευση της παρουσίας πράσινου του μαλαχίτη και κρυσταλλικού ιώδους και των μεταβολιτών τους. Τα αποτελέσματα αυτών των χημικών δοκιμών πρέπει να περιλαμβάνονται στην εν λόγω δήλωση.

▼M2

———————

▼B

Άρθρο 5

Τα κράτη μέλη τροποποιούν τα μέτρα που εφαρμόζουν στις συναλλαγές για να τα ευθυγραμμίσουν με την παρούσα απόφαση. Ενημερώνουν αμέσως την Επιτροπή σχετικά.

▼M2

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση αναθεωρείται με βάση τις πληροφορίες και τις εγγυήσεις που παρέχει η κινεζική αρμόδια αρχή και, εάν είναι απαραίτητο, με βάση τα αποτελέσματα επιτόπιας επίσκεψης για επιθεώρηση από εμπειρογνώμονες της Κοινότητας.

▼B

Άρθρο 7

Η απόφαση 2001/699/ΕΚ και η απόφαση 2002/69/ΕΚ καταργούνται.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από τις 24 Δεκεμβρίου 2002.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

▼M3

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΜΕΡΟΣ Ι

Κατάλογος των προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για ζωοτροφές, τα οποία επιτρέπεται να εισαχθούν στην Κοινότητα χωρίς να συνοδεύονται από τη βεβαίωση που προβλέπεται στο άρθρο 3

— Αλιευτικά προϊόντα, εκτός από:

  — προϊόντα υδατοκαλλιέργειας,

  — γαρίδες χωρίς το κέλυφος ή/και μεταποιημένες,

  — ποταμοκαραβίδες του είδους Procambrus clarkii που έχουν αλιευθεί σε φυσικά γλυκά νερά,

— ζελατίνη,

— τροφές ζώων συντροφιάς όπως ορίζεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου [1]·

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

Κατάλογος των προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο ή για ζωοτροφές, τα οποία επιτρέπεται να εισαχθούν στην Κοινότητα εφόσον συνοδεύονται από τη βεβαίωση που προβλέπεται στο άρθρο 3

— αλιευτικά προϊόντα υδατοκαλλιέργειας,

— γαρίδες χωρίς το κέλυφος ή/και μεταποιημένες,

— ποταμοκαραβίδες του είδους Procambrus clarkii που έχουν αλιευθεί σε φυσικά γλυκά νερά,

— έντερα ζώων,

— κρέας κουνελιού,

— μέλι,

— βασιλικός πολτός,

▼M5

— προϊόντων κρέατος πουλερικών,

▼M6

— αυγά και προϊόντα αυγών.

[1] ΕΕ L 273 της 10.10.2002, σ. 1.